CABECERA

YACIMIENTO: Incierta (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6536; CIHM 8, 423
N. INV: Real Academia de la Historia (Madrid, Madrid)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Losa
TIPO: Pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Losa
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: REPUJADO
DIMENSIONES DEL OBJETO: 122 x 49,8 x 7,5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
[Aquí e]s[tá el] mal l[o]/grado de Álvaro, fyio de Rodrigo de Illescas e de Cos/t[ança Lopes], s[u m]/uger. Ruega a Dios, nuestro Sennor, q(ue) ángel sea él ante [la] / su Mages[t]ad e rogador [q(ue)] perdone los pecados / de sus padres p[ar]a que leve sus ánimas donde / la suya estuviere. Amén

Texto dado por CIHM 8, 423.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 423.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: Castellano
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Losa sepulcral de pizarra, de forma rectangular, de 122 x 49,8 x 7,5 cms. La escritura se dispone, a línea tirada, en los cuatro lados de la banda exterior, y continúa en tres renglones distribuidos a lo ancho del espacio interior; la tercera línea de escritura y la cuarta quedan en blanco, sin escritura. Todas las líneas de escritura están separadas por un pautado. Fracturada en la parte superior y con un considerable desgaste en la parte inferior, que hace ilegible diversos fragmentos de la inscripción. CIHM 8, 423.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula. CIHM 8, 423.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo XV
CRIT. DAT.: Criterio arqueológico. CIHM 8, 423.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, procedencia incierta. Actualmente se encuentra en Madrid, en la Real Academia de la Historia. La inscripción fue adquirida por la Academia en torno a 1960 a un anticuario de Toledo, como de un Manrique. Fue supuestamente hallada utilizada como dintel de una chimenea de una casa en un pueblo no recordado de la parte oriental de la provincia de Cáceres. El estilo escriturario recuerda a las inscripciones toledanas de la misma época. CIHM 8, 423.CIHM 8, 423.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6536; CIHM 8, 423;
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



Lám. CCLV. © Javier de Santiago Fernández.

Captura de pantalla 2026-05-202324